# GAZETTE OF THE GOVERNMENT

### of the Slovak Republic

Year 31

Issued on 16 July 2021

#### 231 DECREE

of the Public Health Authority of the Slovak Republic, which imposes measures in the event of a threat to public health on the quarantine obligations of persons after entering the territory of the Slovak Republic

The Public Health Authority of the Slovak Republic pursuant to Section 5 para. 4 letter (k) of Act No. 355/2007 Coll. on the protection, support and development of public health and on the amendment of certain laws as amended (hereinafter referred to as the "Act") due to the COVID-19 pandemic, issues this Decree pursuant to Section 59b of the Act by which it imposes, pursuant to Section 12 para. 2 letter (c) and Section 48 para. 4 letters (a), (d), (e), (r), (t), (u), (w), (x), (y) and (z) of the Act, the following measures in the event of a threat to public health:

#### Section 1

- (1) Pursuant to Section 48 para. 4 letter (t) of the Act, all persons over 12 years of age entering the territory of the Slovak Republic, except for persons under Section 6 letters a), c), d) h) to j), are obliged to register on the website <a href="http://korona.gov.sk/ehranica">http://korona.gov.sk/ehranica</a> immediately upon entering the territory of the Slovak Republic at the latest and submit to the member of the Police Force or an employee of the regional public health office upon request upon entering the territory of the Slovak Republic and during the stay in the territory of the Slovak Republic a document proving the fulfilment of this condition.
  - (2) The provision of paragraph 1 applies to every entry of a person in the territory of the Slovak Republic, with the exception of:
  - a) registration of a person according to paragraph 4 letters (a) to (c) is valid for a period of 6 months,
  - b) registration of a person from 12 to 18 years of age is valid until 9 August 2021,
  - c) registration of persons according to Section 6 letters (e), (o) and (q) is valid for a period of 1 week,
  - d) registration of persons according to Section 7 is valid until 01 September 2021,
  - e) registration of persons according to Section 8 letters (a) to (c) is valid for a period of 1 month,
- (3) Pursuant to Section 48 para. 4 letter (z), persons entering the territory of the Slovak Republic by air are obliged, upon the entry at the latest, to fill in an electronic form for passenger search in connection with the protection of public health published on the website <a href="https://www.mindop.sk/covid/">https://www.mindop.sk/covid/</a>.
  - (4) For the purposes of this Decree, a fully vaccinated person shall be considered:
    - a) a person at least 14 days but not more than 12 months after the administration of the second dose of a double-dose COVID-19 vaccine,
    - b) a person at least 21 days but not more than 12 months after the administration of the first dose of a single-dose COVID-19 vaccine,
    - c) a person at least 14 days but not more than 12 months after the administration of the first dose of a COVID-19 vaccine, if the first dose of COVID-19 vaccination was given within 180 days of overcoming COVID-19.
- (5) Persons entering the territory of the Slovak Republic claiming the status of a fully vaccinated person, for the purposes of this Decree, are obliged to submit to a member of the Police Force or an employee of the regional public health authority a document proving this status upon entry into the territory of the Slovak Republic and during the stay in the territory of the Slovak Republic, in Slovak, English or Czech. The person unable to present such document is not considered a fully vaccinated person.
- (6) Persons entering the territory of the Slovak Republic under the provisions of Section 6 to 8 are obliged to submit to a member of the Police Force or an employee of the regional public health authority a document proving the fulfilment of the conditions specified in the relevant Section 6 to 8 upon entry into the territory of the Slovak Republic and during the stay in the territory of the Slovak Republic. The person unable to present such document cannot claim an exemption in accordance with the Section 6 to 8.

(7) If this Decree stipulates the obligation to submit a certificate of COVID-19 vaccination or a certificate of negative test for COVID-19, this certificate may be replaced by the EU digital COVID-pass, if issued.

# Section 2 Quarantine measures for persons entering the territory of the Slovak Republic

- (1) Pursuant to Section 48 para. 4 letter (u) and Section 12 para. 2 letter (c) of the Act, all persons entering the territory of the Slovak Republic from 19 July 2021 from 06:00 a.m. are ordered an isolation in the home environment or quarantine accommodation facility, which ends in case of an asymptomatic course of isolation by completing its 14th day or receiving a negative result of RT-PCR test for COVID-19, where laboratory diagnosis for COVID-19 may be done on the fifth day of isolation at the earliest. In the case of children under the age of twelve, with an asymptomatic course of isolation, their isolation ends at the same time as the obligation of home isolation for persons living in the common household with them.
- (2) Pursuant to Section 12 para. 2 letter (f) of the Act, isolation in the home environment is imposed on all persons living in the common household with the persons according to paragraph 1, ending on the day of completion of the home isolation of all persons according to paragraph 1 with whom this person lives in the common household.

## Section 3 General exemption from the quarantine measure

- (1) The provision of Section 2 shall not apply to:
- a) fully vaccinated persons,
- b) persons from 12 to 18 years of age, provided that no person in the common household is covered by the regime under Section 2.
- (2) Persons over the 12 years of age, entering the territory of the Slovak Republic by air from countries not listed in Annex 1 are obliged to submit to the member of the Police Force upon request a negative result of the RT-PCR test for COVID-19 disease not older than 72 hours. The exemption according to paragraph 1 shall not apply to a person not able to present the negative RT-PCR test result in accordance with first sentence; this shall not affect exemptions according to Section 6 and 8.

#### Section 4

Pursuant to Section 51 para. 1 letter (c), all persons under Section 2 are, in the event of the occurrence of clinical symptoms of COVID-19 within 14 days of entry into the territory of the Slovak Republic, obliged to notify this fact immediately by phone or electronically:

- a) to a healthcare provider providing health care in the specialization of general medicine and with whom they
  have the agreement on the provision of health care concluded,
- b) in the case of children, to a healthcare provider providing health care in the paediatric specialization,
- c) in the case of persons who do not have the healthcare agreement concluded in the territory of the Slovak Republic, to the locally competent doctor of the self-governing region.

#### Section 5

Pursuant to Section 12 para. 2 letter (f) of the Act, all healthcare providers providing health care in the field of general medicine or paediatrics are ordered to issue to all persons pursuant to Section 2 a certificate of temporary sick leave on the prescribed form due to quarantine for COVID-19, if these persons request it.

#### Section 6

The provisions of Section 2 shall not apply to

- a) freight and bus crew members, flight crew, crew in shipping, engine drivers, wagon engineers, train crews and railway servants, whereby
  - these persons are also entitled to cross the border of the Slovak Republic by other means of transport to
    move to the place where they will perform their activities or when returning home, if they submit a
    confirmation from the employer in the state language of the Slovak Republic or a certificate for international
    transport workers the sample of which is included in Annex 3 of the European Commission Communication
    on the implementation of the Green Lanes,
  - 2. when loading and unloading the goods, these persons must use personal protective equipment, limit as much

- as possible direct contact with personnel abroad and the vehicle must be equipped with rubber gloves and a disinfectant for regular hand cleaning,
- 3. for rail transportation workers, the employer shall draw up a certificate proving that the crossing of the state border results from the nature of their work, by which they ensure rail transport,
- b) drivers and crews of passenger transport, air transport or bus transport who carry out the transport of repatriated persons to the territory of the Slovak Republic,
- c) medical service drivers and crews carrying out the transport of patients and drivers and crews carrying out the transport of organs for transplantation, blood and blood substitutes, and they shall be obliged to
  - 1. transport the patient only in vehicles in which there is a separate area for the patient,
  - 2. use personal protective equipment and disinfectants for regular hand cleaning during transport,
- d) employees of funeral services carrying out the international transport of human remains and corpses for the purpose of burial or cremation, and they shall be obliged to
  - 1. use FFP2/FFP3 respirators when taking over, handing over and loading human remains and corpses,
  - 2. limit direct contact with persons abroad as much as possible,
  - 3. have a vehicle equipped with rubber gloves and disinfectants for regular hand cleaning,
- e) after approval by the Ministry of Health of the Slovak Republic, persons entering or leaving the territory of the Slovak Republic for the purpose of ensuring acute and urgent diagnosis and treatment, protocol prevention and treatment, and continued treatment of health conditions of their relatives or relatives of these persons. Persons entering or leaving the territory of the Slovak Republic for this purpose for a period shorter than 12 hours may cross the state border also without a certificate issued by the Ministry of Health of the Slovak Republic if they submit a medical request for examination issued on that day or a certificate of examination upon returning. If a stay longer than 12 hours is needed, it is necessary to request an assessment of the application via the website of the Ministry of Health of the Slovak Republic <a href="https://cestujem.standardnepostupy.sk">https://cestujem.standardnepostupy.sk</a>,
- after approval by the Ministry of Interior of the Slovak Republic, for the entry of members of police forces or transit of members of police forces passing through the territory of the Slovak Republic to perform tasks arising from EU membership,
- g) after approval by the Ministry of Defence of the Slovak Republic, for the entry, transit or stay of members of the armed forces to perform tasks arising from EU and NATO membership or persons entering the territory of the Slovak Republic for maintenance, revision and repair of equipment and material as assets under the administration of the Ministry of Defence of the Slovak Republic,
- h) transit of persons and their family members to a country in which they are granted residence or of which they are nationals, and these persons must pass through the territory of the Slovak Republic by transport corridors specified in Annex 2 without stopping, except for the necessary refuelling, no later than eight hours in total after entering the territory of the Slovak Republic,
- i) the transit of citizens of EU member states and their family members through the territory of the Slovak Republic to another EU member state, and these persons must pass through the territory of the Slovak Republic by transport corridors specified in Annex 2 without stopping, except for the necessary refuelling, no later than eight hours in total after entering the territory of the Slovak Republic.
- j) after approval by the Ministry of Interior of the Slovak Republic to carry out justified transit of persons who do not meet the conditions under letter (h) or (i), and these persons must pass through the territory of the Slovak Republic by transport corridors specified in Annex 2 without stopping, except for the necessary refuelling, no later than eight hours in total after entering the territory of the Slovak Republic,
- k) holders of diplomatic and service passports entering the territory of the Slovak Republic,
- persons entering the territory of the Slovak Republic due to a valid court decision in the matter of performing alternate care of parents for a minor child or the right of contact with a minor child, while persons so entering the territory of the Slovak Republic shall be obliged
  - 1. to submit a valid court decision or a parental agreement upon entering the territory of the Slovak Republic,
  - to inform the Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic (Centre for the International Legal Protection of Children and Youth) about the intention to enter the territory of the Slovak Republic for the reason mentioned in the first point,
- m) persons providing transport of other persons from and to international airports in the territory of the Czech Republic, the Republic of Poland, Hungary or the Republic of Austria. Persons providing transport are obliged to register on the website naletisko.mzv.sk at the latest before crossing the state border from the Slovak Republic and to submit upon request to the members of the Police Force a printed or electronic confirmation of the fulfilment of this obligation and an air ticket of the transported person or an electronic copy thereof. Persons providing the transport are obliged to make the journey exclusively through the territory of the Member States of the European Union, without stopping, except for the stop for the necessary refuelling and the boarding of the transported person.
- n) after approval by the Ministry of Interior of the Slovak Republic, for the entry of members of foreign rescue teams or experts participating upon the request of state authorities of the Slovak Republic or another state in humanitarian aid during a crisis or rescue work in emergencies in the Slovak Republic or another state,
- after approval by the Ministry of Interior of the Slovak Republic for persons performing the transport of special outgoing fire and rescue equipment necessary to ensure the intervention activities of fire brigades to perform service operations and professional inspections,
- p) after approval by the Ministry of Interior of the Slovak Republic for persons performing fire fighting and

rescue work in emergencies in the border area upon the request of the operational centre of a neighbouring country,

- q) persons permanently or temporarily residing in the Slovak Republic, if the following conditions are met:
  - 1. they cross the border of the Slovak Republic to visit a foreign embassy accredited to the Slovak Republic, located in the Czech Republic, Hungary or the Republic of Austria, for a period of less than 12 hours,
  - 2. they are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of the fact mentioned in the first point,

#### Section 7

- (1) The provision of Section 2 shall not apply to persons entering the territory of the Slovak Republic who, during the previous 14 days, visited only the territory of the European Union, Iceland, the Kingdom of Norway, the Principality of Liechtenstein, the Swiss Confederation or Ukraine, and at the same time
- a) they have permanent or temporary residence in the Slovak Republic and at the same time meet the following conditions:
  - they have an employment relationship, a similar employment relationship or a place of work in the territory
    of other member states of the European Union, Iceland, the Kingdom of Norway, the Principality of
    Liechtenstein, the Swiss Confederation or Ukraine, and
  - they are holders of a certificate from the employer on such performance of work or a certificate on such performance of work according to Annex 3,
  - 3. they enter and leave the territory of neighbouring States solely for the purpose of carrying out the work referred to in point 1,
- b) they are permanently or temporarily residing in other member states of the European Union, Iceland, the Kingdom of Norway, the Principality of Liechtenstein, the Swiss Confederation or in the border areas of Ukraine within 100 km of an open border crossing to the territory of the Slovak Republic, and if they also meet the following conditions:
  - 1. they have an employment relationship, a similar employment relationship or a place of work in the territory of the Slovak Republic; and
  - 2. are holders of a certificate from the employer on such performance of work or certificates on such performance of work according to Annex 3,
- c) they are citizens of the Slovak Republic permanently or temporarily residing in border areas of a neighbouring state within 100 km from an open border crossing to the territory of the Slovak Republic.
- (3) Persons under paragraph 1 who are over twelve years of age must be able to submit upon entry into the territory of the Slovak Republic a negative result of the RT-PCR test for COVID-19 disease not older than 7 days. The exemption according to paragraph 1 shall not apply to a person not able to present the negative RT-PCR test result in accordance with first sentence; this shall not affect exemptions according to Section 3 or 8.

#### Section 8

- (1) The provision of Section 2 shall not apply to persons who
- a) have permanent or temporary residence in the Slovak Republic and at the same time meet the following conditions:
  - attend, study or apply for attendance or study at a kindergarten, primary school, secondary school or university in the Czech Republic, the Republic of Poland, Hungary, Ukraine or the Republic of Austria at the time of crossing the borders of the Slovak Republic; and
  - 2. are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of the fact specified in the first point and that the said facts take place in the form of physical class attendance (confirmation issued by the school),
- b) have permanent or temporary residence in the Czech Republic, the Republic of Poland, Hungary, Ukraine or the Republic of Austria and at the same time meet the following conditions:
  - 1. attend, study or apply for attendance or study at a kindergarten, primary, secondary school or university in the territory of the Slovak Republic at the time of crossing the borders of the Slovak Republic, and
  - 2. are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of the fact specified in the first point and that the said facts take place in the form of physical class attendance (confirmation issued by the school),
- have permanent or temporary residence in the Slovak Republic and at the same time meet the following conditions:
  - 1. have the status of a primary or secondary school pupil or the status of a full-time university student,
  - 2. participate in the training process as proper members of a sports club in the Czech Republic, the Republic of Poland, Hungary or the Republic of Austria,
  - 3. have not reached the age of 26, and
  - 4. they are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of the facts specified in the first and second points and that the said facts take place in the form of physical class attendance (confirmation issued by the relevant institution),

- d) have permanent or temporary residence in the Slovak Republic and at the same time meet the following conditions:
  - 1. provide urgent care for close family members in the territory of a neighbouring state who are unable to take care of themselves, and
  - are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a certificate of urgent care from the
    attending physician of a close family member and a statutory declaration of family relationship; both in
    Slovak.
- e) have permanent or temporary residence in one of the neighbouring states of the Slovak Republic and at the same time meet the following conditions:
  - 1. cross the border of the Slovak Republic due to urgent care for close family members in the territory of the Slovak Republic who are unable to take care of themselves, and
  - they are able to prove, upon entering the territory of the Slovak Republic, a certificate of urgent care from the attending physician of a close family member and a solemn declaration of family relationship; both in Slovak,
- f) have permanent or temporary residence in the Slovak Republic and at the same time meet the following conditions:
  - manage farm lands located in the territory of the Czech Republic, the Republic of Poland, Hungary or the Republic of Austria within a distance of 10 km from the state border of the Slovak Republic, and
  - 2. are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of the fact mentioned in the first point,
- g) have permanent or temporary residence in the Czech Republic, the Republic of Poland, Hungary or the Republic of Austria and at the same time meet the following conditions:
  - manage farm lands located in the territory of the Slovak Republic within a distance of 10 km from the state border of the Czech Republic, the Republic of Poland, Hungary or the Republic of Austria, and
  - 2. are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of the fact mentioned in the first point,
- h) have permanent or temporary residence in the Slovak Republic, the Czech Republic, the Republic of Poland, Hungary or the Republic of Austria and at the same time meet the following conditions:
  - participate as performers or crew members in the territory of the Slovak Republic, the Czech Republic, the Republic of Poland, Hungary or the Republic of Austria in cross-border production of audiovisual work or television programme, participate as seconded editors or crew members in news media production, participate as performers or crew members in cross-border production, including rehearsal or online broadcast of a theatre, musical dramatic work or musical work, participate in the restoration, participate in research at an archaeological site, museum, archive or other memorial, academic or scientific institution, participate in installing or uninstalling an exhibition in a museum, gallery or exhibition hall, or are engaged in a theatre or music institution, and
  - 2. are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of the fact specified in first point from the producer of audiovisual work, broadcaster or programme producer, media institution, producer of audiovisual or audio recording, theatre, music institution, restoration customer, operator of exhibition hall, gallery or museum, archive, other memory institution, scientific institution or other person responsible for carrying out the activity according to the first point.
- i) are players of sports teams, members of implementation teams or referees and at the same time meet the following conditions:
  - they participate in the following sports competitions: TIPOS Extraliga (hockey men), ICE HOCKEY LEAGUE (hockey – men) or MOL Liga (handball – women) and
  - cross the borders of the Slovak Republic due to participation in competitions according to the first point or participation in international competitions organized by the sports federation on the basis of participation in competitions according to the first point and
  - 3. are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of the fact according to the first and second points,
- j) are players of sports teams, members of implementation teams or referees, and at the same time meet the following conditions:
  - they participate in the following sports competitions: TIPOS Extraliga (hockey men), FORTUNA Liga (football men), SLOVNAFT Handball Extraliga (handball men), Extraliga men (volleyball), Extraliga women (volleyball), Slovak basketball league (men), Extraliga women (basketball) or MOL Liga (handball Women) and
  - cross the borders of the Slovak Republic due to participation in international competitions organized by the sports federation on the basis of participation in competitions according to the first point, and
  - 3. are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of the fact according to the first and second points,
- k) enter the territory of the Slovak Republic or return to the territory of the Slovak Republic and at the same time meet the following conditions:
  - are representatives of the Slovak Republic or members of support teams according to the Decree of the Ministry of Education, Science, Research and Sports of the Slovak Republic, including the holders of the

decree of the candidate of XXXII Olympic Games Tokyo 2020, XXIV Winter Olympics Beijing 2022, or XVI Paralympic Games Tokyo 2020, who enter the territory of the Slovak Republic when returning from an international sports event or training camp for the purpose of their preparation for international events, or

- 2. are sportsmen, members of implementation teams, referees and members of the organizing committee who enter the territory of the Slovak Republic to participate in an international sporting event, which was notified to the relevant regional public health office based on the supporting opinion of the Ministry of Education, Science, Research and Sports of the Slovak Republic as a one-time mass event lasting up to 48 hours, or
- 3. are sportsmen, members of implementation teams, referees and members of the organizing committee of an event, which was notified to the relevant regional public health office based on the supporting opinion of the Ministry of Education, Science, Research and Sports of the Slovak Republic as a one-time mass event lasting for a period longer than 4 days, or
- persons participating in audiovisual production who enter the territory of the Slovak Republic for the purpose of participating in one of the above-mentioned international sports events,
- 5. and at the same time they are able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a confirmation of one of the facts according to the first to fifth point,
- enter or leave the territory of the Slovak Republic for a short period of time in order to participate in the funeral
  of a close person and are able to submit upon entering the territory of the Slovak Republic a confirmation of
  this fact.
- m) enter the territory of the Slovak Republic and are officially invited to events organized by the Office of the President of the Slovak Republic, the National Council of the Slovak Republic, the Government of the Slovak Republic or central state administration bodies and are able to submit upon entry into the territory of the Slovak Republic a confirmation of this fact,
- n) are delegations representing the Slovak Republic at the level of the Office of the President, the National Council, the Government and central state administration bodies, state employees and employees in the performance of work in the public interest on a business trip abroad in order to perform work tasks or tasks arising from representation of the Slovak Republic abroad,
- subject to approval by the Ministry of Foreign and European Affairs of the Slovak Republic, employees of
  international organizations, international financial institutions and EU institutions with a place of work in the
  territory of the Slovak Republic, and their family members,
- p) are Members of the European Parliament elected in the Slovak Republic and their family members,
- q) are persons posted at the Embassy of the Slovak Republic or posted to perform the tasks arising from the representation of the Slovak Republic in an international organization or international military representation office outside the territory of the Slovak Republic, who enter the territory of the Slovak Republic during and after the end of being posted abroad, together with their family members.
- r) subject to approval by the Ministry of Economy of the Slovak Republic, employees of operators of critical
  infrastructure elements in the energy and industry sector, as well as employees of their subcontractors at the
  request of the relevant operator of critical infrastructure elements who continuously provide strategic and vital
  functions of the operation of the Slovak Republic,
- s) subject to approval by the Ministry of Economy of the Slovak Republic, experts/specialists/technicians for the elimination of crisis situations in the industry sector.
- t) subject to approval by the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic, employees of operators of critical infrastructure elements in the electronic communications sector,
- u) subject to approval by the Ministry of Agriculture and Rural Development of the Slovak Republic, persons important in terms of maintaining the operability of establishments operating in the sectors of agriculture, food, forestry and persons providing veterinary care for livestock,
- v) subject to approval by the Ministry of Agriculture and Rural Development of the Slovak Republic, persons
  who are owners or keepers of animals for the purpose of providing specialized diagnostic veterinary
  examination, surgery or treatment of animals provided by specialized veterinary workplaces in other Member
  States of the European Union,
- w) subject to approval by the Ministry of Agriculture and Rural Development of the Slovak Republic, persons providing service and maintenance of agricultural and forestry equipment, crews of agricultural and forestry equipment and persons accompanying them,
- x) subject to approval by the Ministry of Health of the Slovak Republic, persons entering or leaving the territory of the Slovak Republic for the purpose of service, installation and inspection services of medical equipment, training of medical staff, clinical trial monitors, persons ensuring smooth operation of medical infrastructure,
- y) are persons with permanent contraindications to vaccination on the basis of confirmation according to Annex
   4.
- z) subject to approval by the Ministry of Interior of the Slovak Republic, to persons entering the territory of the Slovak Republic on the basis of a request of a court or law enforcement bodies.
- (2) The provision of Section 2 shall not apply in the event of persons according to para. 1 letters (a) to (c) and (l), to any accompanying person, if he or she is able to submit, upon entering the territory of the Slovak Republic, a certificate of this status.

- (3) Persons according to paragraph 1 letters (a) to (c) and paragraph 2 over twelve years of age must be able to submit when entering the territory of the Slovak Republic:
- a) a confirmation of a negative result of the antigen test for COVID-19 issued by a mobile sampling point or sampling point in social services facilities in the Slovak Republic according to Annex 5, not older than 7 days, or
- b) a confirmation of a negative result of the antigen test for COVID-19 not older than 7 days or a negative result of RT-PCR test for COVID-19 not older than 7 days.
- (4) Persons under paragraph 1 letters (d) to (g) who are over twelve years of age must be able to submit upon entry into the territory of the Slovak Republic a negative result of the RT-PCR test for COVID-19 disease not older than 7 days.
- (5) Persons under paragraph 1 letters (h) to (z) who are over twelve years of age must be able to submit upon entry into the territory of the Slovak Republic a negative result of the RT-PCR test for COVID-19 disease not older than 72 hours.
- (6) The persons according to paragraphs 1 and 2 shall be instructed to monitor their state of health and to notify the following persons immediately by telephone in the event of any signs of respiratory disease:
- a) a healthcare provider providing health care to this person in the relevant specialization and with whom the person has the healthcare agreement concluded,
- b) if the person does not have a healthcare provider in the territory of the Slovak Republic, immediately to call the emergency number 112.
- (7) The exemption according to paragraph 1 shall not apply to the person referred to in paragraph 3, 4 or 5, who is not able to present the respective confirmation; this shall not affect exemptions according to Section 3 or 7.

#### Section 9 Transitional provision

- (1) Isolation ordered according to Section 2 to persons, to whom a dose of COVID-19 vaccine was administered before 9 July 2021 and who enter the territory of the Slovak Republic by 2 August 2021 6:00 a.m., ends also by receiving a negative result of RT-PCR test for COVID-19, where laboratory diagnosis for COVID-19 may be done already on the first day of isolation. Such termination of isolation is considered a termination of isolation also for the purpose of Section 2 paragraph 1 of the last sentence.
  - (2) Provisions of Section 3 para. 1 letter (b) expire on 9 August 2021.
  - (3) The provision of Section 7 expires on 1 September 2021.
- (4) Consents of the Ministry of Interior of the Slovak Republic granted pursuant to Section 9 letter (n) of the Decree of the Public Health Authority of the Slovak Republic No. 218/2021 V. v. SR, which imposes measures in the event of a threat to public health to the quarantine obligations of persons after entering the territory of the Slovak Republic, granted before the entry into force of this Decree, shall expire on 31 July 2021.

#### Section 10 Repealing provision

The Decree of the Public Health Authority of the Slovak Republic No. 226/2021 V. v. SR, imposing measures in the event of a threat to public health on the quarantine obligations of persons after entering the territory of the Slovak Republic in the wording of the Decree No. 227/2021, shall be repealed.

#### Section 11 Effect

This Decree shall enter into effect on 19 July 2021.

Annex 1 to the Decree of the Public Health Authority of the Slovak Republic No. 231/2021 V. v. SR

Republic of Albania

Principality of Andorra

Republic of Armenia

The Commonweath of Australia

Republic of Azerbaijan

Republic of Belarus

Kingdom of Belgium

Bosnia and Herzegovina

Republic of Bulgaria

Montenegro

People's Republic of China

Czech Republic

Republic of Croatia

Republic of Cyprus

Kingdom of Denmark

Republic of Estonia

Republic of Finland

French Republic

Hellenic Republic

Georgia

The Netherlands

Hong Kong

Republic of Ireland

**Iceland** 

State of Israel

Japan

Hashemite Kingdom of Jordan

Canada

Republic of Korea

Kosovo

Republic of Cuba

Republic of Lebanon

Principality of Liechtenstein

Republic of Lithuania

Republic of Latvia

Grand Duchy of Luxembourg

Macau

Hungary

Republic of Malta

Republic of Moldova

Principality of Monaco

Federal Republic of Germany

Kingdom of Norway

New Zealand

Republic of Poland

Portuguese Republic

Republic of Austria

Romania

Republic of San Marino

Republic of North Macedonia

Republic of Singapore

Republic of Slovenia

Kingdom of Spain

**United States of America** 

**United Mexican States** 

Republic of Serbia

**Swiss Confederation** 

Holy See (Vatican)

Kingdom of Sweden

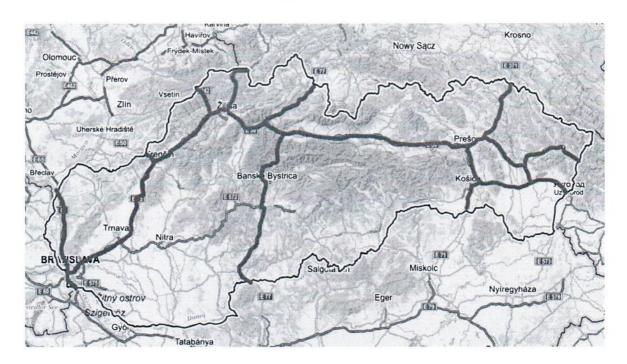
Page

Taiwan Republic of Italy Republic of Turkey Ukraine

Page

Annex 2 to the Decree of the Public Health Authority of the Slovak Republic No. 231/2021 V. v. SR

#### Tranzitné trasy cez Slovenskú republiku



#### Ukrajina - Česká republika

<u>Trasa Ukrajina – Česká republika</u> je stanovená v smere hraničný priechod Vyšné Nemecké – Užhorod alebo hraničný priechod Ubľa – Maly Bereznyj, Prešov, Poprad, Ružomberok, Žilina, cez cestný priechod Makov - Bílá-Bumbálka alebo Starý Hrozenkov - Drietoma

#### Česká republika – Ukrajina

Trasa Česká republika – Ukrajina je stanovená v smere cestný priechod Makov - Bílá-Bumbálka alebo Starý Hrozenkov - Drietoma, Žilina, Ružomberok, Poprad, Prešov, hraničný priechod Vyšné Nemecké – Užhorod alebo hraničný priechod Ubľa – Maly Bereznyj,

#### Ukrajina - Rakúska republika

<u>Trasa Ukrajina – Česká republika</u> je stanovená v smere hraničný priechod Vyšné Nemecké – Užhorod alebo hraničný priechod Ubľa – Maly Bereznyj Prešov, Poprad, Ružomberok, Žilina, Bratislava cez cestný priechod Bratislava -Jarovce – Kittsee

#### Rakúska republika - Ukrajina

<u>Trasa Rakúska republika - Ukrajina</u> je stanovená v smere cestný priechod Bratislava -Jarovce - Kittsee, Bratislava, Prešov, Žilina, Ružomberok, Poprad, Prešov a cez hraničný priechod Vyšné Nemecké - Užhorod alebo hraničný priechod Ubľa - Maly Bereznyj,

#### Poľsko – Rakúsko/Maďarsko

- Trasa Poľsko Rakúsko/Maďarsko je stanovená v smere cestný priechod Trstená Chyžné, Dolný Kubín, Martin, Žilina, Nové Mesto nad Váhom, Bratislava cestný priechod (Bratislava - Jarovce - Kittsee/ Čunovo - Rajka).
- Trasa Poľsko Maďarsko je stanovená v smere cestný priechod Trstená Chyžné, Dolný Kubín, Ružomberok, Banská Bystrica, Zvolen, cestný priechod Šahy - Parassapuszta.
- Trasa Poľsko Rakúsko/Maďarsko je stanovená v smere cestný priechod Skalité Zwardoň, Čadca, Kysucké Nové Mesto, Žilina, Nové Mesto nad Váhom, Bratislava cestný priechod (Bratislava - Jarovce – Kittsee/ Čunovo – Rajka).
- 4. <u>Trasa Poľsko Maďarsko</u> je stanovená v smere cestný priechod Vyšný Komárnik Barwinek Svidník, Giraltovce, Prešov, Košice, cestný priechod Milhosť Tornyosnémeti.

#### Rakúsko/Maďarsko - Poľsko

- 1. <u>Trasa Rakúsko/Maďarsko Poľsko</u> je stanovená v smere cestný priechod (Bratislava -Jarovce Kittsee/ Čunovo Rajka), Bratislava, Nové Mesto nad Váhom, Žilina, Martin, Dolný Kubín, cestný priechod Trstená Chyžné.
- 2. <u>Trasa Maďarsko Poľsko</u> je stanovená v smere cestný priechod Šahy Parassapuszta, Zvolen, Banská Bystrica, Ružomberok, Dolný Kubín, cestný priechod Trstená Chyžné.
- Trasa Rakúsko/Maďarsko Poľsko je stanovená v smere cestný priechod (Bratislava Jarovce Kittsee/ Čunovo Rajka), Bratislava, Nové Mesto nad Váhom, Žilina, Kysucké Nové Mesto, Čadca, cestný priechod Skalité – Zwardoň.
- 4. <u>Trasa Maďarsko Poľsko</u> je stanovená v smere cestný priechod Milhosť Tornyosnémeti, Košice, Prešov, Giraltovce, Svidník, cestný priechod Vyšný Komárnik Barwinek.

#### Česká republika - Rakúsko/Maďarsko

Trasa po D2 v smere cestný priechod Břeclav- Brodské, Bratislava, cestný priechod (Bratislava -Jarovce – Kittsee/ Čunovo – Rajka).

#### Rakúsko/Maďarsko - Česká republika

Trasa po D2 v smere cestný priechod (Bratislava -Jarovce – Kittsee/ Čunovo – Rajka), Bratislava, cestný priechod Břeclav- Brodské.

#### Routes for transit across Slovak Republic (for passenger traffic only)

#### Ukraine - Czech Republic

Route Ukraine – Czech Republic is designated in following direction: Border Crossing Point Vyšné Nemecké - Užhorod, Sobrance, Michalovce, Prešov, Poprad, Ružomberok, Žilina, Border Crossing Point Makov - Bílá-Bumbálka / Border Crossing Point Drietoma – Starý Hrozenkov

#### Czech Republic - Ukraine

Route Czech Republic – Ukraine is designated in following direction: Border Crossing Point Makov - Bílá-Bumbálka / Border Crossing Point Drietoma – Starý Hrozenkov, Žilina, Ružomberok, Poprad, Prešov, Michalovce, Sobrance, Border Crossing Point Vyšné Nemecké – Užhorod

#### Poland - Austria/Hungary

- Route Poland Austria/Hungary is designated in following direction: Border Crossing Point Trstená -- Chyžné, Dolný Kubín, Martin, Žilina, Nové Mesto nad Váhom, Bratislava Border Crossing Point (Bratislava -Jarovce Kittsee/Čunovo Rajka).
- 2. Route Poland Hungary is designated in following direction: Border Crossing Point Trstená Chyžné, Dolný Kubín, Ružomberok, Banská Bystrica, Zvolen, Border Crossing Point Šahy Parassapuszta.
- 3. <u>Route Poland Austria/Hungary</u> is designated in following direction: Border Crossing Point Skalité Zwardoň, Čadca, Kysucké Nové Mesto, Žilina, Nové Mesto nad Váhom, Bratislava Border Crossing Point (Bratislava Jarovce Kittsee/ Čunovo Rajka).
- 4. Route Poland Hungary is designated in following direction Border Crossing Point Vyšný Komárnik Barwinek Svidník, Giraltovce, Prešov, Košice, Border Crossing Point Milhost' Tornyosnémeti.

#### Austria/Hungary - Poland

- Route Austria/Hungary Poland is designated in following direction: Border Crossing Point (Bratislava Jarovce Kittsee/ Čunovo Rajka), Bratislava, Nové Mesto nad Váhom, Žilina, Martin, Dolný Kubín, Border Crossing Point Trstená Chyžné.
- 2. <u>Route Hungary Poland</u> is designated in following direction: Border Crossing Point Šahy Parassapuszta, Zvolen, Banská Bystrica, Ružomberok, Dolný Kubín, Border Crossing Point Trstená Chyžné.
- Route Austria/Hungary Poland is designated in following direction: Border Crossing Point (Bratislava Jarovce Kittsee/ Čunovo Rajka), Bratislava, Nové Mesto nad Váhom, Žilina, Kysucké Nové Mesto, Čadca, Border Crossing Point Skalité Zwardoň.
- 4. <u>Route Hungary Poland</u> is designated in following direction: Border Crossing Point Milhost' Tornyosnémeti, Košice, Prešov, Giraltovce, Svidník, Border Crossing Point Vyšný Komárnik Barwinek.

#### Czech Republic - Austria/Hungary

Designated route for transit in following direction: Motorway No. D2 - Border Crossing Point Břeclav-Brodské, Bratislava, Border Crossing Point (Bratislava - Jarovce – Kittsee/Čunovo – Rajka).

#### Austria/Hungary - Czech Republic

Designated route for transit in following direction: Motorway No. D2 - Border Crossing Point (Bratislava - Jarovce - Kittsee/ Čunovo - Rajka), Bratislava, Border Crossing Point Břeclav- Brodské.

Annex 3 to the Decree of the Public Health Authority of the Slovak Republic No. 231/2021 V. v. SR

## Potvrdenie pre cezhraničných pracovníkov o výkone zamestnania alebo iného obdobného pracovného vzťahu

(Bestätigung über Arbeitsausübung, oder ein anderes ähnliches Arbeitsverhältnis)
(Munkáltatói igazolás határon ingázók részére, vagy más hosonló munkaviszony)
(Certificate for the performance of employment for cross - border workers, or other similar employment relationship)
(Zaświadczenie o wykonywaniu pracy przez pracowników zagranicznych, lub inny podobny stosunek pracy)

Potvrdzuje sa, že osoba
(Es wird bestätigt, dass)
(Igazolom, hogy a lent említett személy)
(Hereby confirms, that)
(Zaświadcza się, że)
Meno a Priezvisko:
(Vor –und Nachname)
(Utó- és vezetéknév)
(Name and Surname)
(Imię i nazwisko)
Rok narodenia:
(Geburtsjahr)
(Születési dátum)
(Year of Birth)
(Rok urodzenia)
Názov spoločnosti/úradu/organizácie:
(Name der Firma/des Amtes/der Organisation)
(Foglalkoztatói társaság/hivatal/szervezet)
(Name of Company/Authority/Organization)
(Nazwa firmy/urzędu/jednostki)
Adresa miesta výkonu práce:
(Adresse der Arbeitsausübung)
(Munkavégzés helye, címe)
(Address of workplace)
(Adres miejsca wykonywania pracy)
Čestne vyhlasujem:
Všetky údaje som uviedol pravdivo a nič som úmyselne nezamlčal.
Miesto výkonu práce sa nachádza na území susedného štátu, alebo na území krajiny uvedenej v platnom opatrení Úradu verejného
zdravotníctva Slovenskej republiky a môj pracovnoprávny vzťah trvá aj v súčasnosti.
Hiermit erkläre ich:
Ich habe alle Daten wahrheitsgemäß angegeben und nichts absichtlich verborgen.
Der Arbeitsort befindet sich im Gebiet eines Nachbarstaates oder im Gebiet des in der geltenden Maßnahme angegebenen Landes
und mein Arbeitsverhältnis dauert zur Zeit.
Nyilatkozom:
Az összes megadott adat megfelel a valóságnak és szándékoson nem hallgattam el semmit.
A munkavégzésem helye a szomszédos állam területén található, vagy azon országok területén, amelyek a Közegészségügyi
Hivatal által kiadott érvényes rendelkezésében vannak feltüntetve, és az én munkáltatói jogviszonyom jelen időben is fennáll.
I declare:
All given data are correct and I did not intentionally concealed anything.
The place of work is located in the territory of a neighboring state, or in the territory of the country specified in the current
measure of the Public Health Authority my employment relationship continues to this day.
Oświadczam, co następuje:
Wszystkie dane powyżej są prawdziwe, niczego świadomie nie przemilczałem/am.
Miejsce wykonywania pracy znajduje się na terenie sąsiedniego państwa lub na terenie kraju wskazanego w obowiązującym
zarządzeniu Urzędu Zdrowia Publicznego trwa obecnie nawiązany przeze mnie stosunek pracy.
Podpis:
Unterschrift: Aláírás: Signature: Podpis pracownika:
V (in) – (kelt) (W)dňa (am) (dnia) – (dátum) (data)
pečiatka a podpis
(Stempel und Unterschrift des

(Stempel und Unterschrift des Arbeitsgeberes) (Munkáltatói bélyegző és aláírás) (Stamp and Signature)

Annex 4 to the Decree of the Public Health Authority of the Slovak Republic No. 231/2021 V. v. SR

Template of the specialist confirmation



#### Potvrdenie o kontraindikácii očkovania proti ochoreniu COVID-19

#### Confirmation of the contraindication of vaccination against COVID-19

22 2 12 12 12	
Meno a priezvisko:	
Name and Surname:	
Dátum narodenia (rrrr-mm-dd):	
Date of birth (yyyy-mm-dd):	
Bute of offill (yyyy-mm-dd).	
Dátum potvrdenia:	
Date of confirmation:	
Date of committation.	
Miesto potvrdenia:	Slovenská republika
Place of confirmation:	Slovak Republic
i face of committation.	Slovak Republic
Meno lekára:	
Pečiatka a podpis lekára špecialistu <sup>1</sup>	
i eciatka a poupis iekara specialistu	
Stamp and signature of	
specialist doctor <sup>2</sup>	
Specialist doctor	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Potvrdenie o kontraindikácii očkovania bolo vystavené na základe informácie zo zdravotnej dokumentácie pacienta.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Confirmation of contraindication to vaccination was provided based on information from the patient's medical documentation.

the Decree of the Public Health Authority of the Slovak Republic No. 231/2021 V. v.



### Potvrdenie o vykonaní Ag testu na COVID-19 Confirmation of performing a rapid antigen test for COVID-19

#### Meno a priezvisko / Name and Surname

Dátum narodenia / Date of birth (yyyy-mm-dd):		
Pozitívny: Positive:	Negatívny: Negative:	
Výrobca Ag testu: Rapid antigen test manufacturer:		
Obchodný názov Ag testu: Rapid antigen test commercial name:		
Šarža: Batch:		
Dátum a čas testu: Date and time of the test sample collection:	(yyyy-mm-dd, hh:mm)	
Miesto testu: Place of the test:	Slovenská republika Slovak Republic	
Podpis a pečiatka oprávnenej osoby: Signature and stamp of the authorized person:		
Pole vyznačené krížikom je platné The field marked with a cross is valid	×	

#### Poučenie pre osoby s pozitívnym výsledkom vyšetrenia a osoby žijúce s nimi v spoločnej domácnosti:

- Počas obdobia 14 dní od vyšetrenia s pozitívnym výsledkom vyšetrenia na COVID-19 osoba dodržiava:
  a) izoláciu v domácom alebo inom vhodnom ubytovaní, opatrenia zamerané na obmedzenie fyzického kontaktu, vrátane neprijímania cudzej osoby v obydlí, resp. objekte určenom na izoláciu,
- b) zákaz stretávania sa s inými osobami okrem osôb v spoločnej domácnosti, zákaz cestovania,
- c) karanténu pre súčasne všetky úzke kontakty s pozitívnym na COVID-19, najmä osoby žijúce v spoločnej domácnosti,
- d) povinnosť informovať svojho všeobecného lekára o výsledku testu (v prípade dieťaťa všeobecného lekára pre deti a dorast) telefonicky, mailom, SMS a
- e) denné sledovanie vlastných príznakov typických pre ochorenie COVID-19 (aspoň jedného z príznakov: kašeľ, dýchavičnosť, horúčka, strata chuti alebo čuchu),
- f) denné meranie a zaznamenávanie teploty,
- g) prísnu hygienu rúk a nosenie rúšok,
- h) všetky opatrenia špecifikované na https://korona.gov.sk/ časť "Čo mám robiť, keď som COVID-19 pozitívny?" a "Čo mám robiť, keď som bol v úzkom kontakte s COVID-19 pozitívnou osobou".

V prípade objavenia sa niektorého z vyššie uvedených príznakov (kašeľ, bolesť hrdla, dýchavičnosť, horúčka) je potrebné telefonicky kontaktovať svojho ošetrujúceho lekára alebo územne príslušný regionálny úrad verejného zdravotníctva a následne sa riadiť ich pokynmi.

#### 16

#### Instructions for persons with a positive test result and persons living in the common household with them:

During the period of 14 days from the test with a positive result of the examination for COVID-19, the person shall observe:

- a) isolation at home or in other suitable accommodation, measures aimed at limiting physical contact, including not accepting a foreign person in the dwelling, or in an object intended for isolation,
- b) the prohibition of meeting persons other than those in the common household, prohibition of travel,
- c) quarantine also for all close contacts of the COVID-19 positive person, especially persons living in the common household,
- d) the obligation to inform general practitioner of the result of the test (in the case of a child, the general practitioner for children and adolescents) by telephone, e-mail, SMS, etc.,
- e) daily monitoring of own symptoms typical of COVID-19 (at least one of the following: cough, shortness of breath, fever, loss of taste or smell),
- f) daily temperature measurement and recording,
- g) strict hand hygiene and wearing of face masks,
- h) all measures specified at https://korona.gov.sk/ in the "What to do if I am COVID-19 positive?" and "What to do if I were in close contact with a COVID-19 positive person?".

If any of the above symptoms (cough, sore throat, shortness of breath, fever) occur, you need to contact your attending physician or the locally relevant regional public health office by telephone and then follow their instructions.